



ИРРИГАТОР COMFY

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение нашего ирригатора Geozon Comfy. Перед использованием внимательно прочтите это руководство и правильно используйте это устройство, чтобы в полной мере использовать все его возможности, что принесет Вам комфорт и здоровье.

Пожалуйста, сохраняйте руководство по эксплуатации. Если у Вас возникнут какие-либо проблемы во время использования, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки клиентов.

Этот ирригатор предназначен для гигиены полости рта.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Не мойте и не пользуйтесь ирригатором, когда он стоит на зарядке.
- 2. Не погружайте ирригатор в воду или другие жидкости.
- 3. Перед зарядкой убедитесь, что USB-кабель полностью высох.
- 4. Направляйте струю воды только на зубы и десны. Не направляйте струю воды в глотку, нос, ухо и другие части тела. Струя воды, подаваемая под напором, может быть небезопасной и нанести вред здоровью.
- 5. Не предназначен для детей младше 3 лет. Рекомендованный возраст для пользования ирригатором – от 8 лет. Дети должны использовать продукт под наблюдением взрослых.
- 6. Не позволяйте детям играть с ирригатором и комплектующими в качестве игрушки.
- 7. Если на ирригаторе (насадке, ручке) появились повреждения, трещины или деформации, прекратите ее использование.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение нашего ирригатора Geozon Comfy. Перед использованием внимательно прочтите это руководство и правильно используйте это устройство, чтобы в полной мере использовать все его возможности, что принесет Вам комфорт и здоровье.

Пожалуйста, сохраняйте руководство по эксплуатации. Если у Вас возникнут какие-либо проблемы во время использования, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки клиентов.

Этот ирригатор предназначен для гигиены полости рта.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Не мойте и не пользуйтесь ирригатором, когда он стоит на зарядке.
- 2. Не погружайте ирригатор в воду или другие жидкости.
- 3. Перед зарядкой убедитесь, что USB-кабель полностью высох.
- 4. Направляйте струю воды только на зубы и десны. Не направляйте струю воды в глотку, нос, ухо и другие части тела. Струя воды, подаваемая под напором, может быть небезопасной и нанести вред здоровью.
- 5. Не предназначен для детей младше 3 лет. Рекомендованный возраст для пользования ирригатором – от 8 лет. Дети должны использовать продукт под наблюдением взрослых.
- 6. Не позволяйте детям играть с ирригатором и комплектующими в качестве игрушки.
- 7. Если на ирригаторе (насадке, ручке) появились повреждения, трещины или деформации, прекратите ее использование.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чтобы снизить риск несчастного случая, поражения электрическим током, травм, пожара, смерти, а также повреждения имущества, всегда должны соблюдаться следующие меры предосторожности:

! Данное изделие не должно использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний (включая детей).

! Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором и его частями, что может привести к опасностям и привести к несчастному случаю или травме.

Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, которую нельзя бросать в огонь или нагревать. Не заряжайте, не используйте и не храните аккумулятор при высокой температуре; в противном случае это может привести к перегоранию, возгоранию или взрыву.

ВНИМАНИЕ

Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед использованием ирригатора, если за последние 2 месяца у вас были операции на полости рта. Проконсультируйтесь со своим врачом, если у вас кровоточат десны после использования ирригатора или кровотечение продолжается после 1 недели использования. Если у вас есть какие-либо сомнения по поводу медицинского обслуживания, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем использовать ирригатор. Устройство соответствует стандартам безопасности для электромагнитного оборудования. Если в вашем организме установлен кардиостимулятор или любое другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с вашим врачом перед использованием. Этот продукт предназначен только для чистки зубов и десен. Не используйте его для других целей. Если вы почувствуете какой-либо дискомфорт или боль, прекратите использование и обратитесь за помощью к врачу. Не используйте посудомоечную машину или микроволновую печь для мойки и сушки ирригатора.

Неисправности

Устройство или USB-кабель деформированы или сильно нагреты. Устройство или USB-кабель издают запах гари. Во время использования или зарядки устройство или USB-кабель издаёт ненормальный звук.

! Строго следите за тем, чтобы рабочее напряжение соответствовало его рабочему диапазону напряжений, в противном случае это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

! Регулярно очищайте вилку сетевого шнура,

чтобы предотвратить скопление пыли; в противном случае это может привести к повреждению изоляции и возгоранию. Выньте вилку из розетки, а затем протрите сухой тканью.

! Данное изделие не должно использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний (включая детей).

! Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором и его частями, что может привести к опасностям и привести к несчастному случаю или травме.

Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, которую нельзя бросать в огонь или нагревать. Не заряжайте, не используйте и не храните аккумулятор при высокой температуре; в противном случае это может привести к перегоранию, возгоранию или взрыву.

! Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, выньте вилку из розетки. Несоблюдение этого требования может привести к утечке электроэнергии из-за ухудшения характеристик изоляции, что может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

! Лица, страдающие тяжелыми заболеваниями зубов, имевшие заболевания зубов в анамнезе или подозревающие заболевания полости рта, должны проконсультироваться с врачом перед использованием; в противном случае это может привести к повреждению зубов или десен.

! Людям с низкой чувствительностью полости рта не следует пользоваться этим ирригатором. Это может привести к повреждению зубов и десен.

! Каждая насадка предназначена только для индивидуального использования. Не делитесь своей насадкой для ирригатора с членами своей семьи или другими людьми.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Устройство – 1 шт

Насадка – 4 шт

Чехол для транспортировки – 1 шт

USB кабель для зарядки – 1 шт

Инструкция – 1 шт

ПРИНЦИП РАБОТЫ

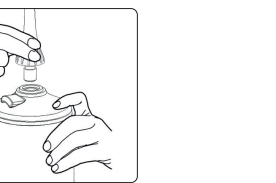
Ирригатор представляет собой компактное устройство, позволяющее с помощью направленной струи воды эффективно и деликатно удалять мягкий зубной налет, очищать межзубное пространство, пришеечные области зуба и другие труднодоступные места полости рта от остатков пищи. Струя воды не только очищает межзубное пространство, но и тщательно массирует десны, тем самым усиливая микроциркуляцию крови, что является хорошей профилактикой заболеваний десен.

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

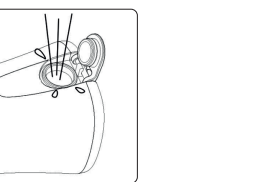
- Перед первым использованием, пожалуйста, полностью зарядите устройство.
- Соедините ирригатор с USB-кабеля с USB-интерфейсом зарядки 5 В / 2А.
- Индикаторы режимов мигают попеременно красным, указывая, что осталось менее 10% заряда, в этом случае вам необходимо зарядить устройство перед использованием.
- При подключении к зарядке устройства индикаторы режимов мигают попеременно, при достижении полной зарядки батареи, индикаторы светятся постоянно - это означает, что зарядка завершена.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- 1. Возьмите необходимую насадку, удостоверьтесь в ее исправности и установите в соответствующее углубление в верхней части ирригатора до упора.



- 2. Откройте крышку резервуара и наполните его теплой водой или раствором для полоскания рта, рекомендуемый Вашим стоматологом. Закройте плотно крышку и дополнительно убедитесь, что крышка плотно закрыта.



Примечание:

- Использование в ирригаторе нефильтрованной водопроводной воды может со временем привести к образованию известкового налета и отложений во внутренних частях прибора, что, в свою очередь, может отрицательно сказаться на его работе.
- Не используйте горячую воду (выше 40 °C).

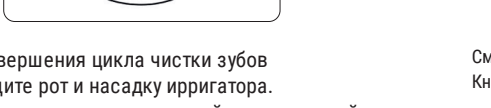
- 3. Включите щетку, нажимая на кнопку переключателя и выберите нужный Вам режим.



Подсказка о низком заряде батареи:

- A. Когда количество электроэнергии составляет менее 10%, индикаторы режимов мигают попеременно красным.

- B. Во время зарядки индикаторы продолжают мигать попеременно, при полной зарядке батареи, индикаторы горят постоянно - зарядка завершена.



РЕЖИМЫ РАБОТЫ

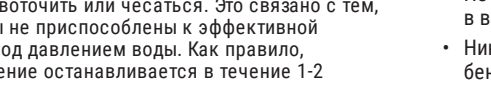
Нажатием на кнопку переключения режимов Вы можете выбрать один из трех режимов работы ирригатора. Выберите наиболее подходящий в данный момент режим. Во время ирригации Вы также можете менять текущий режим на другой, постепенно нажимая на кнопку переключения режимов «MODE».

П пульсирующий – режим максимальной интенсивности для удаления остатков пищи из межзубных промежутков за счет мощной направленной струи воды.

Ежедневный – режим нормальной умеренной интенсивности для повседневного применения: очищения межзубных пространств от остатков пищи, пришеечных областей зубов и других труднодоступных мест полости рта.

Мягкий – режим мягкого воздействия для проведения деликатной очистки межзубных пространств и нежного массажа чувствительных десен.

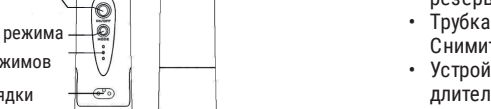
Советы: После первого использования ирригатора десны могут кровоточить или чесаться. Это связано с тем, что десны не приспособлены к эффективной очистке под давлением воды. Как правило, кровотечение останавливается в течение 1-2 недель.



Подсказка о низком заряде батареи:

- A. Когда количество электроэнергии составляет менее 10%, индикаторы режимов мигают попеременно красным.

- B. Во время зарядки индикаторы продолжают мигать попеременно, при полной зарядке батареи, индикаторы горят постоянно - зарядка завершена.



ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Насадка ирригатора

Ополаскивайте головку ирригатора после каждого использования и дайте высохнуть деталям естественным путём.

По мнению стоматологов, необходимо заменять насадки для ирригатора каждые шесть месяцев.

Корпус Ирригатора

- Удаляйте загрязнения мягкой сухой тканью. При необходимости смачивайте ткань в воде или мягком моющем средстве. Загрязненную поверхность также можно смочить водой, а затем протереть тканью.
- Не погружайте ирригатор и зарядное устройство в воду.
- Никогда не проводите очистку при помощи бензина, растворителя или мыльного раствора.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- 1. **Устройство не включается при нажатии на переднюю кнопку («Вкл./Выкл.»)**
 - Проверьте первым использованием и после долгого хранения (более 3 месяцев), следует зарядить устройство в течение 16 часов.
 - Рабочий ресурс аккумулятора подошел к концу. Обратитесь в сервисный центр обслуживания продукции.

- 2. **После включения прибора мотор работает, вода из насадки не поступает.**
 - В резервуаре закончилась вода. Наполните резервуар для растворов.
 - Трубка подачи раствора отсоединилась. Снимите трубку и установите снова.
 - Устройство не использовалось в течение длительного времени, возможно, образовалась воздушная пробка. Для удаления воздушной пробки выполните следующие действия: наполните резервуар теплой водой или раствором для полоскания рта, поместите насадку в ротовую полость и после этого включите прибор, плотно обхватив насадку губами, втяните воздух из насадки для удаления воздушной пробки.

- 3. **Вода протекает из-под насадки.**
 - Насадка установлена неплотно. Снимите насадку и установите снова на место.
 - Резервуар установлен неплотно. Снимите резервуар и установите снова.
 - Крышка резервуара закрыта неплотно. Убедитесь, что крышка закрыта плотно.

- 4. **Не загорается световой индикатор зарядки.**
 - Убедитесь, что штекер вставлен в электрическую розетку. В случае необходимости извлеките штекер из розетки и вставьте его снова.
 - Возможно нет питания в этой розетке. Подключите прибор к другой розетке.
 - Возможно неплотное соединение сетевого адаптера с USB кабелем или прибором. Обеспечьте плотный контакт всех указанных элементов.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Компания Mobile Trade LLC (ООО "Мобайл Трейд"), являясь уполномоченной изготовителем организацией на территории Российской Федерации и стран Таможенного союза ЕАЭС товаров (изделий) под брендом GEOZON (далее по тексту-Изготовитель), выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали всё возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам.

Изготовитель устанавливает гарантийный срок: 12 месяцев. Гарантийный срок отсчитывается от даты продажи изделия, если кратким руководством пользователя не установлено иное ограничение. Изготовитель устанавливает срок службы устройств: 2 года. Срок службы отсчитывается от даты изготовления изделия, если кратким руководством пользователя не установлено иное ограничение.

Все товары предназначены изготовителем для поставок в Российскую Федерацию и страны Таможенного союза ЕАЭС, соответственно, изготовленные с учётом условий эксплуатации в этой стране. Чтобы убедиться в этом, просим вас проверить наличие на изделии и упаковке официальных знаков соответствия.

Во избежание недоразумений, убедительно просим вас внимательно изучить руководство, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и чётко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, чётких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стёрты или переписаны, гарантийный талон признаётся недействительным.

В этом случае рекомендуем вам обратиться к продавцу для получения нового гарантийного талона, соответствующего вышеуказанным условиям, либо предоставить товарный или кассовые чеки, либо иные документы, подтверждающие факт и дату продажи изделия. В случае, если дату продажи изделия установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данным гарантийным талоном Mobile Trade LLC (ООО "Мобайл Трейд") подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине

Изготовителя. Mobile Trade LLC (ООО "Мобайл Трейд") оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством стран импортеров.

Условия гарантийных обязательств:

- 1. Гарантийные обязательства Изготовителя распространяются только на модели изделий, предназначенные Mobile Trade LLC (ООО "Мобайл Трейд") для поставок и реализации на территории Российской Федерации и стран Таможенного союза ЕАЭС, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам страны.
- 2. Под Гарантийными обязательствами понимается дополнительное обязательство Изготовителя по устранению недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя, без взымания платы с покупателя (потребителя).
- 3. Замена изделия в период гарантийного срока не ведёт к установлению нового гарантийного срока.
- 4. Изготовитель не несёт гарантийных обязательств в следующих случаях:

- а. Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- б. В случае нарушения правил и условий эксплуатации изделия, изложенных в кратком руководстве и другой документации, передаваемой потребителю;
- в. Если изделие имеет следы попыток ремонта;
- г. Если дефект вызван изменением конструкции и схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем.
- д. Если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умыслами или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- е. Если обнаружены повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.
- ж. на расходные материалы, например аккумуляторы или защитные покрытия, склонные к износу, кроме тех случаев, когда причинами неисправности являются дефекты материалов или качества изготовления;
- з. косметические повреждения, включая помимо

прочего царапины, вмятины и сломанные пластиковые детали портов; и. повреждения, вызванные использованием с другими изделиями.

УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Соблюдайте действующие предписания вашего региона, используйте сборные пункты по утилизации отслуживших электронных приборов. Такой подход поможет сохранить здоровье людей и окружающую среду.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим регламентам Таможенного союза. Информация о сертификации нанесена на индивидуальной упаковке.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Торговая марка	GEOZON
Модель	COMFY
Кол-во сменных щёток	4 шт.
Потребляемая мощность	5 Вт
Питание	5 В / 2 А
Давление струи	от 40 до 120 кПа
Объем резервуара	200 мл
Аккумулятор	3.7В / 1200 мАч (Li-Ion)
Время полной подзарядки	3-5 часов
Кол-во режимов работы	3
Влагозащита	IPX7 (можно промывать под водой)

Внешние параметры
Размер 281*60*60 мм, вес 289 гр.

© 2022 Geozon™. Все права защищены. Все торговые марки являются торговой собственностью их владельцев. Любые характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Изготовитель: SAN HE MING CO., LIMITED. (CAN HE MINH CO., Лимитед)

Адрес: 11/Ф. AXA Centre, 151 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong, PRC. (11/Ф. AXA Центр, 151 Глоучестер, Ванчай, Гонконг, КНР)

Импортер: ООО «Трейд-Импорт»

Адрес: 108831, Россия, город Москва, город Щербинка, Остафьевское шоссе, дом 2, офис 405

Уполномоченная изготовителем организация: ООО «МОБАЙЛ ТРЕЙД» Адрес: 125367, г. Москва, Полесский пр-д, д.16, оф.201, п.1.

Контакты техподдержки: 88002228048, support@geozon.ru.

geozon.ru

Произведено в КНР.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

МОДЕЛЬ: _____

ДАТА И МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ: _____

ВНИМАНИЕ! ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН БЕЗ ПЕЧАТИ ПРОДАВЦА.

ШТАМП МАГАЗИНА/ПРОДАВЦА: _____